

**Mtra. María de Jesús Gómez Cruz.**

Directora de la División de Ciencias y Artes para el Diseño.

UAM Xochimilco.

## **INFORME FINAL DEL SERVICIO SOCIAL.**

**Casa de la Primera Imprenta de América.**

Extensión educativa y Cultural.

**Proyecto:** Impacto de la imagen de la Casa de la Primera Imprenta de América en  
la Unidades Académicas.

**Periodo:** 20 de abril del 2016 al 1 de marzo del 2017

**Clave:** XCAD000243

Antonio Niño de Rivera Rivero. **Matrícula:** 210240620

Asesor: Silvia Ana Maria Oropeza Herrera **Clave:** 19091

**Licenciatura:** Diseño Industrial.

**División de Ciencias y Artes para el Diseño.**

Tel. 68211719

Cel. 554811/9474

**Mail:** antonioninorr@gmail.com

## CONTENIDO:

- INTRODUCCIÓN
- OBJETIVO GENERAL.
- ACTIVIDADES REALIZADAS.
- METAS ALCANZADAS.
- RESULTADOS Y CONCLUSIONES.
- RECOMENDACIONES.
- BIBLIOGRAFIA Y/O REFERENCIAS ELECTRÓNICAS.

## **INTRODUCCIÓN.**

El centro de difusión cultural Casa de la Primera Imprenta de América, ubicada en la esquina de las calles Moneda y Licenciado Primo Verdad en el centro Histórico de la Ciudad de México, fue el hogar de la primera imprenta en el Nuevo Mundo en el año de 1462.

La casa desde 1994 es un inmueble que fue otorgado a la Dirección de Difusión Cultural de la Universidad Autónoma Metropolitana (UAM) por parte del Instituto Nacional de Antropología e Historia. Considerando su marco histórico, este centro se enfoca en promover actividades culturales y exhibir exposiciones de artistas nacionales e internacionales, conferencias, presentaciones de libros, talleres y una diversa propuesta de actividades educativas.

Mensualmente participa en colaboración del gobierno de la Ciudad de México y el programa Capital Social Por TI, en la noche de museos, donde exhiben en su mayoría a artistas de todas las nacionalidades.

Anualmente es elaborada y exhibida la tradicional Ofrenda del día de Muertos que es presentada en las primeras semanas del mes de Noviembre, cada ofrenda es diferente y tiene una peculiaridad ya que se elige a un personaje diferente que ha dejado huella con sus aportaciones culturales en el mundo de la literatura.

La escritora Elena Garro es la protagonista de la ofrenda del 2016, escritora mexicana precursora del realismo mágico y esposa de Octavio paz, fallecida el 22 de agosto de 1998.



**ELENA GARRO (1920-1998)**

## **OBJETIVO GENERAL.**

Apoyo continuo a la Casa de la Primera Imprenta de América con la difusión de sus actividades y eventos culturales, tanto en los alrededores de la zona, como en la Universidad Autónoma Metropolitana unidad Xochimilco; Esto por medio de carteles de cada uno de los diferentes eventos realizados.

Elaboración y montaje de la Ofrenda de Día de Muertos encabezada por la Directora de la casa, la Licenciada Ivette Gómez Carrión, la maestra y artista plástica Melba Urrego y del equipo de estudiantes de la Licenciatura en Diseño Industrial de la Universidad Autónoma Metropolitana unidad Xochimilco como parte del servicio social.

El objetivo de La Ofrenda del día de Muertos es rendir homenaje a una de las escritoras mexicanas más importantes de todos los años, “Elena Garro” y fomentando al mismo tiempo la lectura de sus textos y su historia.

Para determinar la elaboración y el diseño de la Ofrenda del Día de Muertos, fue necesario hacer una investigación exhaustiva sobre la vida, historia, gustos y costumbres de la escritora aunado a las tradiciones y arquitectura de la ciudad que la vio nacer, Puebla.

Un poco de historia de Elena Garro, escritora mexicana y novelista nacida el 11 de diciembre de 1916 de Puebla México

Contrajo matrimonio con Octavio Paz, a quien acompañó en 1937 a España al II Congreso Internacional de escritores en defensa de la Cultura.

Garro fue una mujer controvertida, contradictoria, en ocasiones frívola, pero, ante todo, una genial escritora. Desafortunadamente, sus circunstancias personales, las desavenencias en el ámbito cultural y literario mexicanos, su autoexilio, las carencias económicas casi al final de su vida, sus propios actos y declaraciones le impidieron consagrarse de lleno con su compromiso literario.

Es ahí donde fallece en la ciudad de Cuernavaca Morelos el 22 de agosto de 1998.

## **ACTIVIDADES REALIZADAS.**

Se destacan principalmente dos actividades fuertes dentro del periodo en que se realizó el servicio social.

La primera fue la elaboración de carteles indicando las actividades próximas a realizarse dentro de la Casa de la Primera Imprenta de América, tales como exposiciones de libros, galerías de arte y conciertos.

Estos carteles fueron diseñados contemplando lineamientos establecidos tanto por la Casa de la Primera Imprenta de América como por el Gobierno de la Ciudad de México.

Para dichas actividades realice 3 carteles.

### **Día internacional del Libro (23 abril 2016).**

Es una conmemoración celebrada a nivel mundial y su objetivo es fomentar la lectura, la industria editorial y la protección de la propiedad intelectual por medio del derecho humano; Esta celebración se lleva a cabo desde el año 1995 y es promovida por la UNESCO.

Este cartel en particular fue diseñado contemplando 2 aspectos importantes, el primero y el principal fue que fuera un cartel móvil con el objetivo de que se diera una mayor difusión del evento en la zona y el segundo aspecto importante fue que su impresión se realizara en un material rígido, resistente, liviano y que la forma de poderlo transportar fuera de una manera ágil y cómoda.

En este evento se realizó la presentación de un libro, la lectura de diferentes poesías y se montó una mesa de libros de regalo para que los visitantes pudieran adquirir un ejemplar y así fomentar la lectura.

### **Corazón símbolo que late (15 febrero 2017).**

Exposición realizada de la mano de la maestra y artista plástica Melba Urrego, en esta propuesta la artista subraya los lazos que unen en formas múltiples a las personas con un elemento infatigable en su misión de bombardear la sangre al

cuero, mientras irradia todas las emociones y su latir es percibido en cada una de las obras, como el ritmo cardíaco que retumba en el cosmos.

En este cartel la colaboración fue únicamente el diseño y la difusión de dicha exposición.

### **Con el Caribe en la Voz (22 febrero 2017).**

Concierto realizado de la voz de Edna Hernández donde nos deleita con su ruta sonora por la geografía del caribe a través de sus cantos de trabajo, cumbias, sones, bailes cantados, boleros y trova.

Travesía rítmica de sur a norte por Venezuela, Colombia, Cuba y México.

La elaboración de este cartel fue dirigido a la noche de museos de la Ciudad de México que se realiza los últimos miércoles de cada mes.

La segunda actividad realizada fue la elaboración y montaje de la Ofrenda de día de muertos que se lleva a cabo año con año y que la principal primicia es que todos los materiales utilizados para su producción sean materiales reciclados, que en su mayoría fueron papel y cartón.

Una vez teniendo claro el concepto de lo que se quería expresar con la Ofrenda, se procedió a la elaboración de un plan de acción separando actividades y tareas por grado de dificultad y/o tiempo de elaboración:

- Elaboración de flores de cempaxúchitl con papel crepé. (3 a 4 meses)
- Elaboración de tejados en cartón. (2 semanas)
- Elaboración de cenefas en papel. (5 días)
- Armado de macetas con flor de cempaxúchitl. (1 día)
- Elaboración de cuadros para Tzompantli. (2 semanas)
- Elaboración de arcos y retablo. (1 semana)
- Colocación de cascada de papel picado.(3 días)
- Colocación de muro de corazón inflamado (5 días)
- Montaje final de la Ofrenda de día de muertos. (1 semana)
- Supervisión de la Ofrenda de día de muertos. (1 semana)

- Desmontaje de la Ofrenda de día de muertos. (2 días)

### **Elaboración de flores de cempaxúchitl con papel crepé.**

Uno de los emblemas más representativos en estas tradiciones es la flor de cempaxúchitl, la cual es utilizada con fines ornamentales en casi todas las ofrendas, ya que tiene un gran valor simbólico en México, popularmente es llamada la flor de los muertos.

Fue necesario la elaboración de aproximadamente 3 mil flores, la técnica para su fabricación fue enseñada por la Mtra. Melba, quien indicó medidas y procesos para llegar a producir la flor de papel lo más parecida a la real.

El proceso de elaboración es recortar tiras de papel crepé suficientemente largas, que asemejaran los pétalos de nuestras flores. Procedemos después a cortar las tiras en cuadros de 10X10 cm, engrapar al centro, redondear las puntas y cortar varias veces de exterior a interior en una misma dirección sin llegar al centro, finalmente se empieza a dar forma, esponjando el papel con los dedos hasta lograr el efecto deseado.

Estas flores fueron utilizadas para la decoración en diferentes zonas de la Casa, pero principalmente para la ornamentación del retablo de la Ofrenda y los marcos de la entrada y escaleras.

### **Elaboración de tejados de cartón.**

La elaboración de estos tejados fue con el objetivo de simular las clásicas fachadas del estado de Puebla, lugar que vio nacer a Elena Garro.

Para este proceso se utilizó hojas de cartón y pintura vinílica de color negro y terracota.

El primer paso fue pintar las hojas de cartón de 1.20m. X 2.40m. y dejarlas secar aproximadamente medio día girándolas cada 2hrs para evitar que se deformaran por la humedad de la propia pintura.

Se cortó el cartón en piezas de 30 cm de largo por 14 cm de ancho, redondeando las puntas de un extremo para darle forma de teja, una vez terminado este

proceso se montó teja por teja en una base de cartón para poder darle vida a los tejados de los balcones de La Casa.

#### **Elaboración de cenefas en papel.**

Se diseñó una cenefa con detalles de cráneos de calavera tratando de asemejar lo más parecido a la famosa talavera poblana, utilizando colores tradicionales de la misma como lo son el amarillo, el azul y el negro, luego de tener el diseño final se hicieron cientos de impresiones en papel bond reciclado y se coloreó y pegó a mano de acuerdo a lo establecido.

#### **Armado de macetas con flor de cempaxúchitl.**

La elaboración de macetas con flores de cempaxúchitl, fue principalmente para decorar todos los balcones exteriores y las escaleras de la casa.

Las macetas de plástico habían sido previamente compradas, y únicamente se trabajó en la colocación de una pieza pequeña de espuma "OASIS" dentro de ellas para poder enterrar posteriormente flor por flor, y así formar las macetas.

#### **Elaboración de cuadros para Tzompantli.**

El Tzompantli es un altar que construían algunas culturas del antiguo México, con la base decorada con cráneos tallados en piedra y estacas en la zona superior para ensartar la cabeza de los sacrificados con el fin de honrar a sus dioses.

Se coloca este altar en una de las paredes principales constado de cráneos de papel en una base de cartón de 40cm x 40cm envuelta en periódico, sobre un muro de hojas de cartón pintadas de negro, pegando pieza por pieza, tratando de asemejar un Tzompantli real.

#### **Elaboración de arcos y retablo.**

Para la elaboración de arcos y retablo fue necesario primeramente realizar una estructura para cada uno de estos con listones de madera, posteriormente fueron forrados de cartón en donde fueron pegadas y colocadas las flores manualmente, cada arco tuvo un lugar asignado, uno en la entrada principal de la Casa y otro en la parte superior de las escaleras, y el retablo estaría al centro de la Ofrenda principal.



### **Colocación de cascada de papel picado.**

El papel picado represento una actividad importante dentro de la Ofrenda, ya que para poder colocarlo, implico pensar claramente en la estructura de la que se va suspender, y una de las limitantes del montaje fue que no podíamos perforar o dañar ningún espacio de la Casa.

Su elaboración consto de pegar un papel sobre otro en diferentes medidas, para a la hora de su montaje asemejara una cascada de menor a mayor largo y altura.

### **Colocación de muro de corazón inflamado.**

En la puerta de librería San Pablo, se colocó un muro de hojas de cartón con un bastidor de madera, con el cual ya se contaba, pintado de color negro con círculos azules con un corazón inflamado pintado a mano en su centro y a su vez decorado con piezas artesanales de estaño que permitían simbolizar la dualidad entre la vida y la muerte.

### **Montaje final de la Ofrenda de día de muertos.**

En el montaje de la ofrenda no sólo colaboraron los integrantes del Servicio Social, contó también con el apoyo de todo el personal de la Casa, ya que es el proceso más importante, dónde se determina el funcionamiento real del diseño.

Es aquí donde se dan detalles finales de la ornamentación de la ofrenda principal, ofrendas secundarias, escaleras, muros, fachadas y entrada.

La Escuela de Artesanos hizo el favor de apoyarnos prestando piezas que de igual manera fueron exhibidas como parte de la ofrenda, entre ellas, lámparas de vidrio cortado, sillas elaboradas a mano con decoraciones textiles, y un sinnúmero de representaciones de la muerte.

### **Supervisión de la Ofrenda de día de muertos.**

Para esta tarea se realizó un calendario con guardias de medio día por parte de cada uno de los integrantes del Servicio Social, en donde la labor de cada uno era supervisar que cada parte de la ofrenda estuviera en perfectas condiciones, todas las veladoras prendidas, la correcta circulación de las personas que visitaban la ofrenda, indicaciones sobre el acercamiento y el cuidado de las piezas prestadas

por parte de la Escuela de Artesanos y lo más importante, una breve explicación del motivo de la ofrenda e historia de Elena Garro.

### **Desmontaje de la Ofrenda de día de muertos.**

Para esta actividad se consideró el desmontaje cuidadoso de la ofrenda rescatando la mayor parte del material, para poder ser reciclado en la ofrenda del siguiente año.

Se empacando cuidadosamente todas las piezas prestadas y se agilizo el almacenamiento de todos los objetos en buen estado, ya que a los dos días siguientes la casa regresa a sus actividades de manera regular.

### **METAS ALCANZADAS.**

El día 31 de octubre del 2016 se realizó la inauguración de la Ofrenda dirigida a Elena Garro, conto con una asistencia extraordinaria, se ofreció a los espectadores un recital de cuentos, degustación de chocolate y pan de muerto. La ofrenda no tuvo problema alguno durante el periodo de exhibición ni en el periodo de desmontaje.

Tuvimos la presencia de la prensa, los colaboradores y los visitantes estaban maravillados con lo que se logró con la ofrenda y fue una buena oportunidad de informar y transmitir la vida y obras de novelista retratada a la que se rindió homenaje este año.

Fue un trabajo difícil, pero se logró el objetivo esperado, con alta calidad y sobre todo que tuvimos la oportunidad de difundir exitosamente este tipo de proyectos culturales que representan a la UAM.

### **RESULTADOS Y CONCLUSIONES.**

Para todos los interesados los resultados fueron satisfactorios, se logró la publicación de un artículo en el sumario de UAM Vol. XXIII, No 10, esto nos reflejó que la Ofrenda cada año logra tener más difusión y más afluencia, pero hay que

seguir siendo constantes con la difusión por que aún falta llegar a muchos rincones.

De manera personal, el trabajar con materiales reciclados y aprender nuevas técnicas me dejó una satisfacción muy grande.

Es de los proyectos en el cual se obtiene un gran aprendizaje, donde lo fundamental fue el trabajo en equipo para poder obtener los resultados deseados y así tener mejoras en los años consecuentes.

### **RECOMENDACIONES.**

Es muy importante transmitir de manera correcta el motivo de nuestras tradiciones y la importancia que tienen sobre nuestra cultura y como país, sobre todo a las nuevas generaciones, pensando más allá, que a los extranjeros que nos visitan y están más informados que muchos de nosotros.

Continuar y maximizar la difusión se le da a cada una de las actividades realizadas dentro de esta casa para que nunca se pierdan.

### **BIBLIOGRAFÍA**

Género: Novela, Páginas: 286, Editorial: Joaquín Mortiz.  
Semanario de la UAM, VOL. XXIII, No 10, pag.10

### **REFERENCIAS ELECTRÓNICAS.**

[www.lecturalia.com/autor/6918/elena-garro](http://www.lecturalia.com/autor/6918/elena-garro)

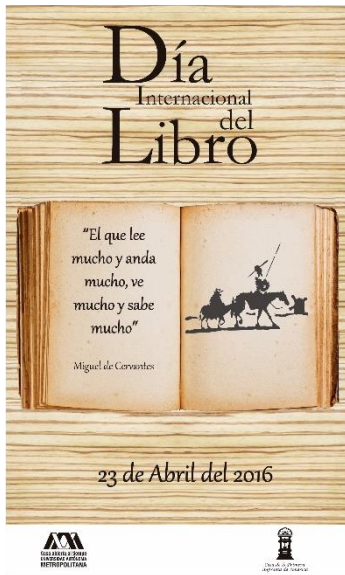
[www.elmilenio.com.mx](http://www.elmilenio.com.mx)

<http://es.unesco.org/>

<http://arqueologiamexicana.mx/tzompantli>

[www.uam.mx/\\_serv\\_comunidad/centros\\_culturales.html](http://www.uam.mx/_serv_comunidad/centros_culturales.html)

## GALERIA DE ACTIVIDADES

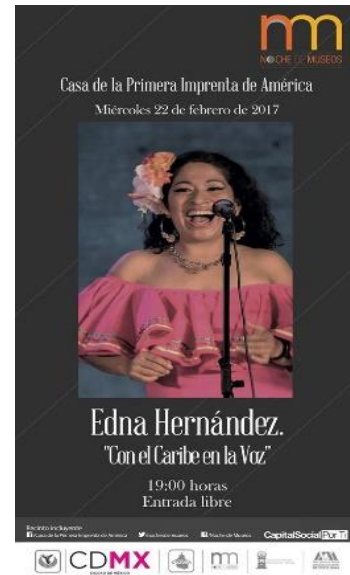


Cartel del día  
Internacional del

...



Cartel corazón  
símbolo que late.



Cartel con el caribe  
en la voz.



Elaboración de flores de  
cempaxúchitl en papel.



**Elaboración de tejados de cartón.**



**Elaboración de cuadros para Tzompantli.**



**Armado de macetas con flor de  
cempaxúchitl.**



**Elaboración de arcos y retablo.**



**Colocación de cascada de papel picado.**



**Colocación de muro de corazón.**



**Montaje Tzompantli.**



**Montaje marco de la puerta y retablo.**



**Previo a la inauguración**





**Montaje Final Escaleras y Ofrendas.**



**Inauguración.**